

唐杰美 编著

常见病

内外

治法

安徽科学技术出版社

# 序

中医治病，法分内、外，玉树琼花，各扬其美，殊不可偏废也。然内治一途，古今上下，蔚为大观，每为医家所重。外治法专著，自《内经·寿夭刚柔篇》而后，《理瀹骈文》、《外治寿世方》之外，可谓稀如星凤，识者不免为之慨叹。

杰美先生年长于我，为青年时代之同窗。后我在安徽中医院任教，杰美先生又两度前来学院进修，谊在师友间矣。再后，唐君行医故乡四十余载，以其素朴、勤奋，疗疾内、外并重，颇多创获。古稀之年，将其所得，综各家之长，备于一集，名曰《常见病内外治法》，而皆源出实践，于观者实有裨益焉。阅后有感，故援笔为序。

安徽省中医学会副理事长 李济仁 谨识  
皖南医学院教授

## 前　　言

中医的诊断与治疗，以望、问、闻、切四诊检查症状，以寒、热、虚、实、阴、阳、表、里八纲分析病情，得出诊断，确定治则。如汗、吐、下、和、温、清、补、消等方法，用中药内服外治，双管齐下，进行处理，从而使不同病症，得到不同的适应治疗；使机体的阴阳不偏盛不偏虚，达到平秘，五行不相克不相乘，达到协调，则病可愈。

中医的内治法，是医生习为常用；而外治法，仅在《内经·寿夭刚柔篇》中，有用蜀椒、干姜、桂心渍酒以熨寒痹的记载。清朝吴师机著有《理瀹骈文》。安徽中医学院查少农教授著有《中草药外治验方选》。他们都是外治法的开拓者。外治法治愈疾病的原理，是由于人体的内脏与体表息息相关，药品从体表吸收，进行调整，达到机体功能的和谐。它与内治法治病的原理是一样的，可谓殊途同归。但为医者用内外合治者仍不多，实属可惜。

笔者家住安徽省庐江县乐桥镇双桥村，这里过去卫生条件不好，经济状况也差。我在行医时本着花钱少、效果好的精神，用外治法给人治病，常获得令人满意的效果。例如我用中草药外敷治毒蛇咬伤，用针灸疗法治膝关节炎，用割治法治小儿疳积（营养不良），用烧针法治颈淋巴结核，再结合一些中药内服，有效率很高，而且经济、简便、安全，药源广泛，病人易接受。

笔者虽年逾古稀，不揣冒昧，花了三年时间写成本书，将常见病分述为传染、内科、外科、儿科、妇科、伤骨科计六章，每个病种的病因、病理、症状、诊断用西医术语，治疗用中药内服外治法，便于为医者参阅。倘有桀误之处，请读者指正是幸。

唐杰美

# 目 次

## 第一章 传染病

第一节 呼吸道传染病 .....	1
一、流行性感冒 .....	1
二、流行性脑脊髓膜炎 .....	3
三、麻疹 .....	4
四、风疹 .....	5
五、水痘 .....	6
六、流行性腮腺炎 .....	7
七、白喉 .....	8
八、百日咳 .....	9
第二节 虫媒传染病 .....	10
一、流行性乙型脑炎 .....	10
二、疟疾 .....	12
第三节 肠道传染病 .....	13
一、病毒性肝炎 .....	13
二、脊髓灰质炎 .....	14
三、霍乱 .....	16
四、细菌性痢疾 .....	17
五、阿米巴痢疾 .....	18
第四节 蠕虫病 .....	20
一、丝虫病 .....	20
二、血吸虫病 .....	21
三、华支睾吸虫病 .....	23
四、钩虫病 .....	24
五、绦虫病 .....	25
六、蛔虫病 .....	26
七、蛲虫病 .....	27
第五节 动物源性传染病 .....	28

一、狂犬病	28	二、炭疽	29
-------	----	------	----

## 第二章 内科

<b>第一节 呼吸系统疾病</b>	<b>31</b>		
一、急性上呼吸道感染	31	七、肺脓肿	39
二、急性支气管炎	32	八、肺气肿	40
三、慢性支气管炎	33	九、肺结核	41
四、支气管哮喘	35	十、结核性胸膜炎	43
五、支气管扩张	37	十一、支气管肺癌	44
六、球菌性肺炎	38		
<b>第二节 循环系统疾病</b>	<b>46</b>		
一、风湿热	46	三、高血压病	49
二、慢性风湿性		四、低血压症	51
心脏病	47	五、冠心病	52
<b>第三节 消化系统疾病</b>	<b>54</b>		
一、慢性胃炎	54	七、食管癌	62
二、胃及十二指肠溃疡	56	八、原发性肝癌	63
三、胃癌	57	九、胃功能减退	65
四、肠结核	59	十、结核性腹膜炎	66
五、五更泻	60	十一、肝硬化	67
六、急性胃肠炎	61	十二、急性胰腺炎	69
<b>第四节 泌尿系统疾病</b>	<b>70</b>		
一、肾盂肾炎	70	三、慢性肾功能不全	74
二、慢性肾小球肾炎	72		

---

<b>第五节 造血系统和血液疾病</b>	75
一、缺铁性贫血	75
二、再生障碍性贫血	76
三、白血病	77
四、原发性血小板减少性	
紫癜	79
五、过敏性紫癜	80
六、白细胞减少症	82
<b>第六节 神经系统疾病</b>	83
一、面神经炎	83
二、三叉神经痛	84
三、多发性神经炎	85
四、癫痫	87
五、精神分裂症	88
六、神经衰弱	90
七、癔病	91
八、脑血管意外	91
九、急性脊髓炎	96
<b>第七节 其他疾病</b>	97
一、甲状腺功能亢进症	97
二、糖尿病	98
三、类风湿性关节炎	100
四、系统性红斑狼疮	102
五、雷诺病	103
六、中暑	104

### 第三章 外科

<b>第一节 外科感染</b>	106
一、疖	106
二、痈	107
三、急性蜂窝织炎	108
四、新生儿皮下坏疽	108
五、丹毒	109
六、髂窝脓肿	110
七、甲沟炎、甲下脓肿	111
八、脓性指头炎	111
九、手掌筋膜间隙感染	112
十、全身性化脓感染	113
十一、气性坏疽	115
十二、急性乳腺炎	116
十三、颈淋巴结核	117
十四、骨关节结核	118
十五、急性化脓性	
骨髓炎	119

---

<b>第二节 外科其他疾病</b>	121
一、冻疮	121
二、小面积烧伤	122
三、毒蛇咬伤	123
四、甲状腺腺瘤	124
五、甲状腺癌	125
六、乳癌	126
七、肠梗阻	127
八、胆道蛔虫	128
九、痔	129
十、肛裂	131
十一、肛瘘	132
十二、直肠癌	133
十三、泌尿系结石	134
十四、下肢静脉曲张	135
十五、血栓闭塞性脉管炎	136
十六、肩关节周围炎	138
十七、膝关节炎	139
十八、直肠脱垂	140
十九、急性阑尾炎	141
<b>第三节 皮肤病</b>	142
一、湿疹	142
二、接触性皮炎	143
三、脓疱疮	143
四、毛囊炎	144
五、癣	145
六、药物性皮炎	146
七、荨麻疹	147
八、皮肤瘙痒症	148
九、稻田皮炎	149
十、痱子	150
十一、疥疮	150
<b>第四章 儿科</b>	
<b>第一节 新生儿疾病</b>	152
一、新生儿破伤风	152
二、新生儿黄疸	153
三、新生儿出血症	154
<b>第二节 营养缺乏性疾病</b>	155
一、营养不良	155
二、维生素A缺乏症	156
三、维生素D缺乏性佝偻病	157

四、维生素D缺乏性手足搐搦症	159	六、维生素C缺乏症	161
五、维生素B <sub>1</sub> 缺乏症	160	七、营养性缺铁性贫血	162
<b>第三节 消化系统疾病</b>		163	
一、单纯性口腔炎	163	四、急性出血性坏死性肠炎	166
二、急性球菌性口腔炎	164	三、婴儿腹泻	164
<b>第四节 呼吸系统疾病</b>		167	
一、小儿急性上呼吸道感染	167	二、小儿急性支气管炎	168
三、小儿肺炎	169		
<b>第五节 循环系统疾病</b>		170	
一、小儿风湿热	170	二、小儿病毒性心肌炎	171
<b>第六节 泌尿系统疾病</b>		172	
一、小儿急性肾炎	172	三、小儿泌尿系感染	176
二、小儿肾病综合征	174		
<b>第七节 传染病</b>		177	
一、小儿化脓性脑膜炎	177	三、原发性肺结核	180
二、病毒性脑膜炎	179		
<b>第八节 儿科其他病</b>		181	
一、小儿原发性血小板减少性紫癜	181	三、小儿惊厥	184
二、暑热症	183	四、鱼刺梗喉	185
		五、小儿夜啼	185

## 第五章 妇产科

<b>第一节 妇科病</b>	187
一、月经先期	187
二、月经后期	188
三、痛经	189
四、闭经	190
五、功能失调性子宫出血	192
六、更年期综合征	193
七、子宫脱垂	194
八、外阴炎	195
九、滴虫性阴道炎	195
十、霉菌性阴道炎	196
十一、慢性子宫颈炎	197
十二、急性盆腔炎	197
十三、女性生殖器结核	198
十四、外阴瘙痒	199
十五、子宫肌瘤	200
十六、子宫颈癌	201

<b>第二节 产科病</b>	203
一、妊娠剧吐	203
二、妊娠中毒症	204
三、子痫	205
四、流产	206
五、妊娠合并心脏病	207
六、妊娠合并肝炎	208
七、产后出血	209
八、产褥感染	209

## 第六章 伤骨科

<b>第一节 四肢骨折</b>	212
一、肱骨干骨折	212
二、尺骨、桡骨骨折	213
三、腕骨骨折	214
四、掌骨骨折	215
五、指骨骨折	216
六、股骨干骨折	216
七、髌骨骨折	217
八、胫骨、腓骨骨折	218
九、踝骨骨折	218
十、跟骨骨折	219
十一、跖骨骨折	220
十二、趾骨骨折	221

---

<b>第二节 其他骨折</b>	221
一、颅骨骨折	221
二、下颌骨骨折	222
三、锁骨骨折	223
四、胸骨骨折	224
五、肋骨骨折	224
六、脊柱骨折	225
七、骨盆骨折	226
<b>第三节 关节脱位</b>	227
一、下颌关节脱臼	227
二、肩关节脱臼	228
三、肘关节脱臼	229
四、腕关节脱臼	231
五、掌指关节与指关节脱臼	231
六、髋关节脱臼	232
七、膝关节脱臼与髌骨移位	234
八、踝关节脱臼	235
九、趾关节脱臼	235
<b>第四节 软组织扭挫伤</b>	236
一、颈项部扭挫伤	236
二、肩部扭挫伤	237
三、肘部扭挫伤	237
四、腕部扭挫伤	238
五、腰部扭挫伤	239
六、腰椎间盘突出症	239
七、膝部扭挫伤	241
八、踝部扭挫伤	242
九、胸胁内伤	242
十、腹部内伤	243

# 第一章 传染病

## 第一节 呼吸道传染病

### 一、流行性感冒

流行性感冒简称流感，是由流感病毒所致的急性上呼吸道传染病，主要通过空气飞沫传播。其传染迅速，流行性强，很短时间可影响到全村、全乡，甚至更大范围，引起大流行。发病以儿童为多，冬春两季较为多见。

**【发病机理】**流感病毒侵入呼吸道，引起呼吸道粘膜炎性病变，产生局部粘膜充血、水肿、渗出，腺体分泌增加，甚至可并发肺炎。

**【临床表现】**潜伏期：最短数小时，一般1~2天，最长4天。初起恶寒，继则发热，体温常在39℃~40℃，头痛、鼻塞、流涕、流泪、全身酸痛、咽痛、咳嗽。大多数患者通过服药或不服药，数日后各种症状随体温下降而消失，但咳嗽有时还持续一两周才可告愈。若并发肺炎，体温常达40℃左右，持续不退，并出现胸闷、气急、发绀、阵咳、咯血痰，肺部听诊可闻及干、湿性啰音。X线胸片可见两肺广泛小结节性浸润，肺门部较多，周围较少。

**【中医治疗】**本病属人体感风寒之邪所致，在治则上应本着《内经》所云“风淫于内，治以辛凉”为宗旨。不过，在霜降至春分节令内，也有少数患者前证俱备，但脉浮紧无汗，或浮缓有汗，称为伤寒、伤风，可由表入里传变，那就必须在临床中辨证施治。

#### 内服方

1. 金银花10克，黄芩10克，竹叶10克，牛蒡子8克，薄荷

8克，川贝10克，桔梗10克，淡豆豉10克，甘草6克，连翘10克，水煎服。

2. 霜桑叶10克，杭菊花10克，桔梗10克，杏仁6克，连翘10克，甘草6克，薄荷7克，芦根20克，水煎服。

3. 银黄口服液6支，1天3次，每次服1支。

4. 感冒胶囊10粒，1天3次，每次服2粒。

#### 外用方

1. 大蒜或葱白适量，捣烂过滤，用滴管吸其液滴鼻孔，1天3次，每次滴2滴。

2. 白芷3克，煅皂矾3克，雄黄1克，冰片1克，共研细末，将药末少许吹鼻，鼻腔流出清水，感冒即可愈。

3. 绿豆粉30克，蚯蚓5条洗净，加水捣成糊状，敷患者囟门及脐部。

4. 苏叶、艾叶、四季葱各100克，用水2000毫升，煮沸15分钟，倒入小木盆，内放小木凳。患者坐在椅上脱掉鞋袜，两脚放在小木凳上，外以布围之，待周身微汗出即止。静卧少许，一般醒后病即痊愈。

5. 荆芥9克，野菊花15克，冰片3克，共研细末过筛，贮瓶备用，取少许吸入鼻孔，每日早、中、晚各1次，连吸两日即愈。

6. 胡椒7粒，丁香7粒，共研细末，用葱白捣膏混和，涂两手心，合掌固定，夹于大腿内侧，温覆取汗即愈。

7. 石膏30克，连翘30克，荆芥15克，芦根15克，赤芍10克，先将石膏煎30分钟，加连翘、赤芍、芦根再煎10分钟，以后将薄荷、荆芥加入，再煎5分钟，煎成药液约300毫升左右，过滤备用。患者每千克体重，用药液3毫升（按体重计称药液）保留灌肠，效果显著。

## 二、流行性脑脊髓膜炎

流行性脑脊髓膜炎，简称流脑，是由脑膜炎双球菌引起的化脓性脑膜炎。患者及带菌者是主要的传染源，通过空气飞沫传播，冬春两季常易流行，以3~4月发病率最高，儿童较为多见。

【发病机理】脑膜炎双球菌，经呼吸道侵入人体，进入血液循环可引起菌血症，仅个别病例发展为败血症或脑膜炎。败血症主要病变是血管内皮损害，管壁发炎坏死和血栓形成。脑膜炎期病变以软脑膜为主，重者波及脑组织，有明显充血、水肿，造成颅内压升高。脑脊液可呈浑浊或脓性改变，蛛网膜下腔可充满脓性渗出物。

【临床表现】潜伏期：1~10天，轻型病人很像伤风，轻度发热、头痛、呕吐、皮肤有瘀点，脑膜刺激征不明显，数日内可愈。重型则突然发病，出现寒战高热，剧烈头痛、恶心、呕吐、颈项强直，惊厥昏迷，脑膜刺激征明显，克氏征、布氏征阳性，皮肤常见暗红色大小不等、边缘不规则的斑点，婴幼儿囟门饱满是主要体征。

【中医治疗】本病在中医学上属“春温”、“风温”的范畴，又可流行成疫，因此也有瘟疫之称。治则以清热解毒为法。

### 内服方

1. 生地 15 克，麦冬 15 克，天冬 5 克，连翘 10 克，甘草 8 克，金银花 15 克，薄荷 6 克，石膏 100 克，天竺黄 10 克，全虫 4 克，水煎服。

2. 黄连 10 克，黄芩 10 克，金银花 10 克，生地 15 克，石膏 100 克，丹皮 10 克，水煎服。

3. 地龙 10 克，全虫 6 克，天竺黄 10 克，远志 10 克，生地 15 克，黄连 10 克，黄芩 10 克，生石膏 100 克，水煎服。

### 外用方

1. 蚯蚓数条，白糖少许，捣烂如泥，敷患者囟门处。

2. 黄柏、甘草各 50 克，煎成浓汁，保留灌肠。

3. 用皂矾若干，放在小瓦上煅红，研成细末过筛，吸入患者两鼻孔内，1~2分钟见效。
4. 以萝卜汁，滴两鼻孔内，每隔1小时滴1次，滴后头部即感轻快，疼痛渐止。

### 三、麻 痹

麻疹是由麻疹病毒所致的一种常见急性上呼吸道传染病，以发热、眼结膜炎、上呼吸道炎、口腔粘膜斑（又称柯氏斑）和全身斑丘疹为临床特征。本病多患于儿童及少年，以1~5岁的幼儿最为多见，常流行于冬春两季，但夏秋也可发生。近年来由于麻疹病毒活疫苗的普遍应用，发病率已显著降低。

【发病机理】麻疹病毒主要通过飞沫，经呼吸道或眼结膜侵入易感人体，侵袭上呼吸道粘膜及其附近淋巴组织，并繁殖，同时有少量进入血液形成第一次病毒血症。在继续繁殖过程中，病毒破坏或损伤受侵袭细胞，再大量进入血流形成第二次病毒血症，以后扩展到全身皮肤、粘膜、眼结膜以及中枢神经系统，引起病变。在麻疹病程中，以呼吸道病变最为显著。

【临床表现】潜伏期：一般为9~11天，短者为6天。出疹前3~4天开始发热，上呼吸道及眼结膜发炎，口颊两侧第一臼齿对面的颊粘膜上出现针尖大小的白点，周围绕以红晕，名为柯氏斑，为主要特点。同时发生食少纳呆、干咳、喷嚏、流泪、流涕、怕光、两眼发红、眼睑浮肿等。发热3~4天后开始出疹，先在耳后及颈部出现，继则波及面部扩展到全身，形如麻粒，初为淡红色，以后融合成为暗红色，疹与疹之间皮肤正常，3~5天后，麻疹出齐，体温恢复正常，全身症状逐渐减轻。反之如再持续发热，症状不减或出疹即收，名为倒陷，最易并发肺炎，应立即治疗，否则预后不良。

【中医治疗】如出疹困难，在治则上宜解表祛邪，透疹泄毒为法。如出疹颜色紫红，口渴气粗，咳嗽声哑，苔黄，脉数，鼻翼扇动，属

于肺火太甚，在治则上宜滋阴保肺为法。

#### 内服方

1. 薄荷 4 克，升麻 4 克，葛根 5 克，黄芪 6 克，牛蒡子 6 克，二花 8 克，麦冬 8 克，菊花 10 克，川贝 6 克，桔梗 6 克，杏仁 6 克，水煎服，治出疹困难。
2. 麦冬 8 克，天门冬 8 克，杭菊花 6 克，炒牛蒡子 6 克，丝瓜络 6 克，二花 8 克，川贝 8 克，黄芪 6 克，生地 6 克，水煎服，治肺火太甚，并发肺炎。

#### 外用方

活公鸡或鸽子一双，将其剖开，乘热敷在患者胸部，待冷后则去掉，连用两次有特效。

## 四、风 疹

风疹是由风疹病毒所致的急性呼吸道传染病，多流行于冬春季节。主要通过空气飞沫及接触传播。幼儿发病率最高，妇女在怀孕初期 3 个月内感染风疹可导致胎儿畸形，最常见畸形为先天性白内障和先天性心脏病等。以皮肤淡红色斑丘疹，伴耳后、枕后及颈部淋巴结肿大等为临床表现。

【临床表现】潜伏期：一般为 14~21 天。发病时有低热，四肢无力，食少纳呆，咳嗽、流涕、咽痛、鼻塞、结膜充血，还有少数人呕吐、腹泻等。部分病人颊部悬雍垂及软颤部可见红色斑点，并可融合成红斑。一两日后开始出现淡红色斑丘疹，从颜面及颈部迅即扩展到全身，压之退色状似麻疹。第二日弥漫全身，又类似猩红热样皮疹，到第三日消退，可留下较浅的色素沉着，有轻度脱屑。

本病与麻疹的鉴别：麻疹前期口角内侧有柯氏斑，而本病则没有，麻疹暗红色，一周才退尽，有色素沉着脱屑明显。而本病丘疹淡红色，三日则消退，色素沉着较浅，脱屑不明显。

【中医治疗】以清热解毒为法。

### 内服方

1. 西连翘 7 克，牛蒡子 7 克，赤芍 6 克，山楂 8 克，金银花 8 克，黄芪 8 克，杭菊 8 克，甘草 6 克，水煎服。
2. 金银花 8 克，蝉蜕 6 克，连翘 8 克，桑叶 6 克，杭菊 8 克，黄芩 6 克，牛蒡子 6 克，黄芪 8 克，水煎服。

### 外用方

二花 20 克，连翘 20 克，土茯苓 100 克，甘草 10 克，水 3 000 毫升，煮沸 1 小时滤出药渣洗浴。

## 五、水 痘

水痘是由水痘或带状疱疹病毒引起的一种小儿急性传染病，以皮肤粘膜分批出现斑疹、丘疹、疱疹和痂疹为特征。主要通过呼吸道飞沫和接触传播。流行季节多见于冬春，但夏季也有发病，10 岁以下儿童发病率最高。

【发病机理】主要限于表皮棘状细胞层，有退行性变和细胞内水肿，形成囊状细胞。细胞核分裂形成多核巨细胞，核内有嗜酸性包涵体。细胞液化及组织液渗入，形成水疱。

【临床表现】潜伏期为 10~21 天，一般为 14~17 天。起病快、发热、头痛、咽痛、食少纳呆、体温在 38℃~39℃ 之间。继则出现皮疹，头部及腹部最多，四肢较少，呈向心性分布。初起为大小不等鲜红色丘疹，24 小时内转成水泡，围以红晕，泡壁薄而浅为单房性，针刺一下，浆液即可排尽而塌陷，1~3 日后枯萎而结痂，痂脱落不留疤痕。

【中医治疗】以清热解毒利湿为法。

### 内服方

1. 荆芥 6 克，连翘 6 克，防风 6 克，牛蒡子 6 克，赤芍 6 克，金银花 10 克，土茯苓 8 克，甘草 4 克，滑石 6 克，水煎服。
2. 金银花 8 克，大青叶 6 克，丹皮 6 克，甘草 5 克，水煎服。

### 外用方

1. 土大黄（鲜）捣汁搽患处。
2. 挂金灯（鲜）捣烂取汁搽患处。

## 六、流行性腮腺炎

流行性腮腺炎俗称痄腮，是腮腺炎病毒所致的一种急性呼吸道传染病。以腮腺肿痛，伴有发热和轻度不适为临床特征，可并发脑膜炎、睾丸炎等。其传播途径多为患者唾液及鼻咽分泌物，借空气飞沫及接触而传播。常流行于冬春两季，患者多为儿童，以5~15岁者最易感染。

**【发病机理】**主要病理变化为腮腺体及其周围组织充血、水肿，腺管周围及间质中结缔组织增生，大量淋巴细胞、单核细胞及少量粒细胞浸润和浆液渗出。其他如颌下腺、睾丸、卵巢、胰腺等也可受累。

**【临床表现】**潜伏期：短者8天，长者可达35天，一般为14~21天。多数病例起病急，发热、寒战、头痛、食少纳呆，恶心呕吐、体温升高常达38℃~39℃，腮腺肿大，常先为一侧，继则波及两侧。腮腺以耳垂为中心，向各方肿大，边缘不清，耳垂向上向外推移，下颌骨后沟消失，触之有弹性感及轻度触痛，咀嚼困难，说话疼痛，持续4~5天开始消退。有时也可并发脑膜炎及睾丸炎。血象检查白细胞总数较正常或稍低，但淋巴细胞相对增加，血尿胰淀粉酶测定数值增高。

**【中医治疗】**以清热解毒为法。

### 内服方

1. 板蓝根15克，大青叶10克，黄连6克，金银花8克，牛蒡子6克，元参6克，桔梗6克，甘草6克，薄荷5克，水煎服。
2. 大青叶15克，丹皮6克，金银花8克，甘草4克，连翘5克，木通5克，水煎服。